



Proposta	n. PDEL-2025-72 del 22/05/2025
Deliberazione del Direttore Generale	n. DEL-2025-69 del 28/05/2025
Oggetto	Direzione Amministrativa. Servizio Acquisti e Patrimonio. Approvazione del contratto con Trenitalia TPER s.c.ar.l. per l'acquisto, da parte di Arpa Emilia-Romagna, di abbonamenti annuali regionali a favore dei propri dipendenti, per il periodo 1/06/2025 - 31/05/2029.
Dirigente proponente	Servizio Acquisti e Patrimonio - Bortolotti Elena
Responsabile del procedimento	Bortolotti Alberto

Questo giorno 28/05/2025 la sostituta del Direttore Generale, Dott.ssa Manaresi Lia, delibera quanto segue.

VISTI:

- la D.D.G. n. 144 del 30/12/2024 recante “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per l'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna per il triennio 2025-2027, del Piano Investimenti 2025-27, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2025, del Budget generale e della Programmazione di Cassa 2025”;
- la D.D.G. n. 145 del 30/12/2024 recante “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità dei budget di esercizio e investimenti per l'esercizio 2025”;
- il Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020;
- la Delibera della Giunta della Regione Emilia Romagna n. 609 del 22/04/2025 in virtù della quale è stata individuata la Dott.ssa. Lia Manaresi, Direttore Amministrativo di Arpae, quale soggetto incaricato dal 1/05/2025 alla sostituzione in via provvisoria del Direttore Generale di Arpae, attribuendole tutti i relativi poteri gestionali, nelle more della nomina del nuovo Direttore Generale e comunque non oltre il 15 luglio 2025;

RICHIAMATE:

- la Deliberazione del Direttore Generale n. 71 del 19/05/2022 recante “Direzione Amministrativa. Servizio Acquisti e Patrimonio. Approvazione della convenzione con Trenitalia TPER s.c.a r.l. per l'acquisto da parte di Arpae Emilia-Romagna di abbonamenti annuali regionali a favore dei propri dipendenti”;
- la Deliberazione del Direttore Generale n. 49 del 17/04/2025 con la quale si è confermato Responsabile della Mobilità aziendale di Arpae, Mobility Manager, il Dott. Alberto Bortolotti, collaboratore del Servizio Acquisti e Patrimonio, a decorrere dalla data di adozione dell'atto;

PREMESSO:

- che nell'ambito del miglioramento complessivo della mobilità aziendale, orientato alla riduzione dell'uso del mezzo di trasporto individuale a motore da parte dei dipendenti dell'Agenzia, Arpae promuove l'incentivazione all'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblici o di mezzi ecologici;
- che nell'ambito di quanto disposto con D.M. 27/03/1998 del Ministero dell'Ambiente in tema di “Mobilità sostenibile nelle aree urbane”, al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa-lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, Arpae Emilia-Romagna

da tempo favorisce l'attività di promozione dell'utilizzo del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro dei dipendenti dell'Agenzia attraverso la stipula di convenzioni con i soggetti gestori del servizio regionale ferroviario, aventi ad oggetto il rilascio di abbonamenti annuali, come da ultimo effettuato attraverso la stipula di specifica Convenzione con Trenitalia TPER s.c. a r.l., approvata con la sopra citata D.D.G. n. 71/2022, per il periodo 1/06/2022 - 31/05/2025;

- che, con la suddetta D.D.G. n. 71/2022, al fine di incentivare l'uso del mezzo ferroviario di linea, era stata prevista la possibilità di acquisizione da parte dei dipendenti di abbonamenti annuali con un contributo, pari al 20%, sul prezzo dei titoli di viaggio allo sportello, a carico dell'Agenzia;
- che Arpae, in conformità al D.M. 27/03/1998, con D.D.G. n. 120 del 12/11/2024 ha approvato il proprio Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro, che comprende l'impegno all'assunzione di forme di incentivazione al trasporto pubblico su ferrovie di linea per i propri dipendenti, inviato al Settore Mobilità sostenibile e Infrastrutture del Comune di Bologna in data 14/11/2024;
- che il Responsabile del Settore Mobilità sostenibile e Infrastrutture del Comune di Bologna, nonché Mobility Manager di Area, responsabile delle funzioni di coordinamento della mobilità d'area e di supporto tra i responsabili della mobilità aziendale delle aziende pubbliche e private aventi sede nel Comune di Bologna, con Determinazione Dirigenziale DD/2025/4426 del 23/04/2025 che integra precedente Determinazione DD/2025/3698 dell'11/03/2025, ha approvato il Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro di Arpae Emilia-Romagna;

RILEVATO:

- che Trenitalia TPER, società consortile a responsabilità limitata, è la società che, a seguito dell'affidamento da parte di Ferrovie Emilia-Romagna s.r.l., agente per conto della Regione Emilia-Romagna, eroga in forma diretta, dall'1/01/2020, il servizio di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia di competenza della Regione Emilia-Romagna;
- che Trenitalia TPER ha posto, tra i propri obiettivi commerciali, la disponibilità a stabilire contatti con enti e imprese per rispondere alle esigenze di mobilità sistematica dei relativi dipendenti, mediante predisposizione e sottoscrizione di apposite convenzioni ed è disponibile ad emettere abbonamenti annuali a favore dei dipendenti dei propri contraenti al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la mobilità sistematica casa-lavoro dei medesimi;
- che, in data 4/04/2025, Trenitalia TPER ha inviato il nuovo schema di contratto, avente ad oggetto l'acquisto da parte di Arpae di abbonamenti nominativi Trenitalia Tper ed esclusivamente a tariffa regionale, di validità annuale, da intestare ai propri dipendenti, e da utilizzare per le tratte di linea regionali richieste dal singolo dipendente;

CONSIDERATO:

- che la durata del contratto è di 48 mesi, con decorrenza dall'1/06/2025;
- che il prezzo dell'abbonamento annuale sarà pari a quello in vigore al momento dell'emissione dell'abbonamento stesso, non essendo previsti sconti da parte del gestore;
- che è interesse di Arpae assicurare la continuità delle proprie misure di mobility management già intraprese negli esercizi precedenti e, pertanto, mantenere le forme di incentivazione all'uso del mezzo pubblico ferroviario, quali la possibilità di sottoscrizione di abbonamenti regionali ferroviari ad un prezzo agevolato e con rateazione mensile;
- che, pertanto, Arpae intende continuare ad assicurare ai propri dipendenti la possibilità di acquistare abbonamenti annuali ferroviari ad un costo ridotto del 20% rispetto al prezzo ordinario, assumendosene i relativi costi;
- che sulla base del Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro di Arpae Emilia-Romagna, il numero presunto dei dipendenti Arpae (a tempo indeterminato e a tempo determinato) interessati alla sottoscrizione di abbonamenti annuali, che utilizzano il trasporto su ferrovia, è stimato in 85 unità all'anno;
- che sulla base della spesa storica per l'acquisto di abbonamenti ferroviari per il proprio personale, si stima per l'acquisto di n. 85 abbonamenti all'anno sulla rete regionale per l'intera durata della Convenzione, un costo presunto di Euro 180.000,00 così ripartito: Euro 144.000,00 a carico dei dipendenti sottoscrittori degli abbonamenti, Euro 36.000,00 a carico di Arpae;

DATO ATTO:

- che il contratto di cui trattasi con Trenitalia TPER, è escluso dall'applicazione del D.Lgs. 31 marzo 2023 n. 36, c.d. "Codice dei contratti pubblici", avendo ad oggetto "servizi di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia", ai sensi dell'art. 56, lett. "o", del D.Lgs. n. 36/2023 cit.;

RITENUTO:

- di approvare lo schema di contratto, allegato sub A) al presente atto, inviato in data 4/04/2025 da Trenitalia TPER, società consortile a responsabilità limitata - con sede legale e amministrativa in Bologna alla via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, avente ad oggetto l'acquisto di abbonamenti annuali regionali Trenitalia TPER s.c.ar.l. da parte di Arpae Emilia-Romagna per conto dei propri dipendenti, a tariffa ordinaria validi su tutto il territorio regionale;
- di dare atto che il contratto, efficace dall'1/06/2025 al 31/05/2029, è espressione di un'iniziativa di mobility management ed è finalizzata ad incentivare, attraverso un contributo aziendale a favore dei dipendenti, l'utilizzo sistematico del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro,

inserendosi nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27 marzo 1998 e s.m.i. in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane", emanato dal Ministro dell'Ambiente di concerto con i Ministri dei Lavori Pubblici, della Sanità e dei Trasporti e della Navigazione;

- di disporre, in continuità con i provvedimenti già disposti in materia di mobilità sostenibile, tra cui da ultimo la D.D.G. n. 71 del 19/05/2022, che il contributo aziendale per ciascun dipendente, titolare di abbonamento ferroviario annuale emesso da Trenitalia Tper, sia fissato nella misura del 20% del costo dell'abbonamento;
- di dare atto che Arpae addebiterà ratealmente ai singoli dipendenti la quota del costo dell'abbonamento sottoscritto, al netto del contributo riconosciuto, mediante trattenuta mensile in busta paga;
- di delegare alla firma del suddetto contratto la Dott.ssa Elena Bortolotti, Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio;

SU PROPOSTA:

- della Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio, Dott.ssa Elena Bortolotti, la quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che è stato acquisito il parere di regolarità contabile espresso, ai sensi del Regolamento sull'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020, dal Dott. Alessandro Antenucci, titolare dell'incarico di funzione di Unità Budget, Controllo economico e Fatture/Fornitori;
- del parere favorevole del Direttore Tecnico, Dott. Eriberto de' Munari, espresso ai sensi dell'art. 9 della L.R. n. 44/95;
- che Responsabile del Procedimento è il Dott. Alberto Bortolotti, Mobility Manager dell'Agenzia;

DELIBERA

1. per tutto quanto in premessa esposto, di approvare lo schema di contratto con Trenitalia TPER, società consortile a responsabilità limitata - con sede legale e amministrativa in Bologna alla via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, allegato sub A) al presente atto, avente ad oggetto l'acquisto da parte di Arpae Emilia-Romagna per conto dei propri dipendenti, di abbonamenti annuali regionali Trenitalia TPER s.c. a r.l., a tariffa ordinaria validi su tutto il territorio regionale;

2. di dare atto che il contratto, efficace dall'1/06/2025 al 31/05/2029, è espressione di un'iniziativa di mobility management ed è finalizzata ad incentivare, attraverso un contributo aziendale a favore dei dipendenti, l'utilizzo sistematico del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro, inserendosi nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27 marzo 1998 e s.m.i. in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane", emanato dal Ministro dell'Ambiente di concerto con i Ministri dei Lavori Pubblici, della Sanità e dei Trasporti e della Navigazione;
3. di disporre, in continuità con i provvedimenti già disposti in materia di mobilità sostenibile, tra cui da ultimo la D.D.G. n. 71 del 19/05/2022, che il contributo aziendale per ciascun dipendente, titolare di abbonamento ferroviario annuale emesso da Trenitalia Tper, sia fissato nella misura del 20% del costo dell'abbonamento;
4. di dare atto che Arpae addebiterà ratealmente ai singoli dipendenti sottoscrittori di abbonamento ferroviario la quota del costo dell'abbonamento sottoscritto, al netto del contributo riconosciuto, mediante trattenuta mensile in busta paga;
5. di delegare alla firma del suddetto contratto la Dott.ssa Elena Bortolotti, Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio;
6. di dare atto che per l'acquisto degli abbonamenti annuali sulla rete regionale per l'intera durata della Convenzione si stima un costo di Euro 180.000,00 così ripartito: Euro 36.000,00 a carico di Arpae ed Euro 144.000,00 a carico dei dipendenti interessati;
7. di dare atto che il presente provvedimento comporta per l'Agenzia un costo complessivo pari ad Euro 36.000,00, avente natura di "Servizi Vari - Mobilità sostenibile", compreso nel budget annuale 2025 e nel bilancio preventivo annuale e pluriennale 2025-2027 e sarà compreso nei budget e nei bilanci successivi di competenza, con riferimento al centro di responsabilità del Servizio Acquisti e Patrimonio, così ripartito negli esercizi:
 - anno 2025 Euro 5.250,00
 - anno 2026 Euro 9.000,00;
 - anno 2027 Euro 9.000,00;
 - anno 2028 Euro 9.000,00.
 - anno 2029 Euro 3.750,00.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE TECNICO

Firmato digitalmente

Dott. de' Munari Eriberto

LA SOSTITUTA DEL DIRETTORE GENERALE
AI SENSI DELLA D.G.R. N. 609 DEL 22/04/2025

Firmato digitalmente
Dott.ssa Manaresi Lia

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹,
come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

CONTRATTO

TRA

Trenitalia Tper S.c.a.r.l., con sede legale e amministrativa in Bologna, via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, capitale sociale euro 11.000.000,00 interamente versato, iscritta al Registro delle Imprese di Bologna al n. T 338078593, iscritta al R.E.A. al n. 528224, la quale interviene nel presente contratto nella persona di Alessandro Tullio nella sua qualità di Amministratore Delegato, (di seguito, per brevità, denominata “TRENITALIA TPER” o “TTX”);

E

ARPAE con sede in Bologna, Via Po, 5 codice fiscale e partita Iva 04290860370, per la quale interviene nella presente convenzione la Dott.ssa Elena Bortolotti, Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio, domiciliata per la carica presso la sede della società (di seguito anche “Arpae” o il “Contraente”), a ciò espressamente delegata con Delibera del Direttore Generale di Arpae n. .../2025.

PREMESSO CHE:

- 1) TTX è la Società che, a seguito dell'affidamento da parte di Ferrovie Emilia-Romagna S.r.l., eroga in forma diretta dal 01/01/2020 il servizio di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia di competenza della Regione Emilia-Romagna e i servizi autobus sostitutivi all'interno del territorio della Regione stessa ovvero nei diversi ambiti stabiliti dal contratto di servizio;
- 2) TTX, nell'ambito di quanto disposto con D.M. 27 marzo 1998 del Ministro dell'Ambiente in tema di “mobilità sostenibile nelle aree urbane”, al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, ha posto, tra i propri obiettivi commerciali, la disponibilità a stabilire contatti con Enti e imprese per rispondere alle esigenze di mobilità sistematica dei relativi dipendenti mediante predisposizione e sottoscrizione di apposite convenzioni;
- 3) ARPAE intende promuovere la mobilità sostenibile casa-lavoro dei propri dipendenti e, pertanto, ha manifestato a TTX l'intenzione di voler procedere all'acquisto, per conto dei dipendenti medesimi, di abbonamenti della stessa TTX, nominativi, intestati ai singoli dipendenti, di validità annuale a tariffa regionale (di seguito anche solo “abbonamenti annuali”);
- 4) TTX è disponibile ad emettere abbonamenti annuali a favore dei dipendenti del Contraente al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la mobilità sistematica casa – lavoro dei medesimi;
- 5) con il presente contratto (di seguito, anche, solo denominato “Convenzione”), le Parti intendono stabilire i termini e le condizioni per la vendita degli abbonamenti annuali al Contraente a favore dei dipendenti di quest'ultimo.
- 6) pertanto, la Convenzione è espressione di un'iniziativa di *mobility management* ed è finalizzata ad incentivare, attraverso un contributo aziendale del Contraente a favore dei dipendenti, l'utilizzo sistematico del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro, inserendosi nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27

marzo 1998 e s.m.i. in tema di “mobilità sostenibile nelle aree urbane”, emanato dal Ministro dell’Ambiente di concerto con i Ministri dei Lavori Pubblici, della Sanità e dei Trasporti e della Navigazione.
Tutto ciò premesso, le Parti, come sopra rappresentate,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1

Premesse e allegati

1.1 Le premesse e gli allegati fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

Articolo 2

Oggetto ed impegni delle Parti

2.1 La Convenzione ha ad oggetto l’acquisto, da parte del Contraente, di abbonamenti nominativi di TTX a partita IVA Trenitalia Tper ed esclusivamente a tariffa **regionale**, di validità annuale, da intestare ai propri dipendenti, e da utilizzare per le tratte di linea regionali richieste dal singolo dipendente e successivamente confermata dalla stessa TTX. Il Contraente addebiterà ratealmente ai singoli dipendenti la quota del costo degli abbonamenti **annuali** a loro carico mediante trattenuta mensile in busta paga.

2.2 In particolare:

- a) ARPAE si impegna ad acquistare e consegnare al proprio personale dipendente interessato gli abbonamenti annuali;
- b) ARPAE si impegna, inoltre, ad informare i propri dipendenti della possibilità di acquisire gli abbonamenti **annuali** con le modalità specificate nel successivo art. 3.
- c) TTX si impegna a emettere gli abbonamenti annuali oggetto della presente Convenzione e ad accettare le modalità e le tempistiche di pagamento del corrispettivo degli abbonamenti **annuali**, secondo quanto previsto al successivo art. 4.

2.3 Resta inteso tra le Parti che la presente Convenzione riguarda esclusivamente gli abbonamenti annuali emessi da TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. (i.e. “TTX”) e non include gli abbonamenti di Trenitalia S.p.A., né alcun servizio o prodotto associato alla partita IVA della stessa Trenitalia S.p.A. È pertanto esclusa qualsiasi possibilità di emissione, nell’ambito di questa Convenzione, di abbonamenti soggetti alla partita IVA di Trenitalia S.p.A.

Articolo 3

Richiesta degli abbonamenti annuali

3.1 Il dipendente di ARPAE interessato all’abbonamento **annuale** di TTX dovrà compilare il modulo di “Richiesta di rilascio di abbonamento **annuale**” con i dati previsti dallo stampato (cfr. l’Allegato n. 1).

3.2 L’emissione dell’abbonamento **annuale** di TTX avverrà in modalità elettronica, secondo le modalità di seguito riportate:

- a) il Contraente dovrà trasmettere a TTX il modulo di richiesta Unica Emilia-Romagna debitamente compilato, corredato di fototessera, e sottoscritto dal Dipendente come da Allegato 3;
- b) il Contraente trasmette a TTX l’elenco con i dati dei dipendenti che avranno sottoscritto il modulo di cui sopra (Allegato n. 1), entro 30 (trenta) giorni lavorativi antecedenti la decorrenza dell’abbonamento stesso;
- c) i titoli emessi saranno consegnati al contraente con invio degli stessi per mail in caso di rinnovo, o consegnati con modalità da concordare in caso di nuova emissione.

d) TTX consegnerà al Contraente un riepilogo nel quale saranno indicati i seguenti dati: nome, cognome, importo del titolo acquistato per ogni dipendente.

3.3 TTX non sarà responsabile per eventuali ritardi o errori nell'emissione degli abbonamenti derivanti da informazioni incomplete, errate o trasmesse tardivamente dal Contraente. In caso di errori o ritardi causati da ARPAE, quest'ultima dovrà farsi carico di eventuali conseguenti disagi o costi aggiuntivi.

Articolo 4

Modalità di pagamento, fatturazione e rimborsi

4.1 TTX provvederà a calcolare il costo degli abbonamenti richiesti e ne darà comunicazione al Contraente per il pagamento del corrispettivo. TTX, al termine del mese di riferimento, emetterà un documento riepilogativo di tutti gli abbonamenti acquistati e invierà la fattura elettronica al Contraente, che si obbliga a pagare il corrispettivo dovuto mediante bonifico bancario entro 30 (trenta) giorni dalla data ricevimento fattura. Il mancato pagamento entro i termini stabiliti comporterà l'applicazione degli interessi di mora, per ogni giorno di ritardo.

4.2 Il conto corrente su cui effettuare il bonifico e la causale da utilizzare o di seguito indicati:

- a) Codice IBAN: IT09D0306905000100000060169, presso Banca Intesa intestato a Trenitalia Tper S.c.ar.l;
- b) causale: numero della fattura – “Convenzione *mobility management* ARPAE”.

4.3 In caso di tardivo pagamento degli importi dovuti, il Contraente sarà tenuto a corrispondere a TTX gli interessi legali al tasso stabilito dalle norme vigenti emanate in attuazione delle direttive comunitarie in materia di ritardi nelle transazioni commerciali, ai sensi di quanto disposto dal D.Lgs n. 231/2002.

4.4 Successivamente TTX e ARPAE concorderanno le modalità di consegna degli abbonamenti. La consegna dei titoli di viaggio sarà attestata dalla firma per presa consegna in calce al modulo di cui all'Allegato n. 2.

4.5 Il prezzo dell'abbonamento annuale è pari a quello in vigore al momento dell'emissione dell'abbonamento stesso, non essendo previsti sconti da parte di TTX.

4.6 Qualora, per esigenze dell'abbonato, lo stesso chieda di restituire l'abbonamento medesimo prima della sua naturale scadenza, tale richiesta potrà essere accolta, esclusivamente previa riconsegna del titolo di viaggio al Contraente. Il Contraente provvederà tempestivamente alla restituzione dell'abbonamento a TTX, che si impegna a rimborsare ad ARPAE la differenza tra l'importo dell'abbonamento annuale corrisposto e l'importo equivalente ai mesi di effettivo utilizzo, (a tal fine, laddove la restituzione avvenga oltre il 15° giorno del mese, si computerà il mese di restituzione come mensilità di “utilizzo effettivo”), secondo quanto segnalato da TTX. Sulla quota da rimborsare così determinata si applicherà poi la deduzione di un diritto del 5% e non sarà effettuato alcun rimborso per importi pari o inferiori a 8 (otto) euro e qualora l'abbonamento sia stato usufruito per un periodo inferiore a 6 (sei) mesi.

4.7 In caso di smarrimento, deterioramento o furto, ARPAE potrà richiedere a TTX il rilascio di un abbonamento sostitutivo avente la medesima percorrenza, validità e classe dell'abbonamento annuale originario. Resta inteso, che la sostituzione è consentita per una sola volta e a condizione che l'abbonamento originario conservi una validità residua non inferiore a un mese.

4.8 La richiesta di sostituzione deve essere presentata per iscritto e deve essere corredata dalla denuncia di smarrimento o furto o del biglietto originale deteriorato. Per il rilascio del duplicato deve essere corrisposto un diritto fisso di 5 euro. Il duplicato dell'abbonamento non è rimborsabile in nessun caso. In caso di rinvenimento, l'abbonamento denunciato, smarrito o trafugato deve essere immediatamente restituito a TTX.

4.9 All'atto del rilascio degli abbonamenti, le condizioni contenute nel presente articolo dovranno essere portate a conoscenza del dipendente, il quale dovrà sottoscrivere apposita dichiarazione di “presa visione”, in tal senso, contestualmente alla dichiarazione di cui al precedente primo comma.

Per ogni altra eventualità non espressamente indicata nella presente Convenzione valgono le clausole previste dalle “Condizioni Generali di Trasporto dei passeggeri di TRENTALIA TPER”.

Articolo 5

Split payment

5.1 ARPAE è Ente soggetto al meccanismo dello split-payment introdotto dalla legge 23 dicembre 2014 n. 190 e s.m., che prevede la trattenuta dell’IVA in sede di pagamento delle fatture emesse dai fornitori ed il diretto versamento all’Erario.

Articolo 6

Tracciabilità dei flussi finanziari

6.1 Sono a carico di TTX gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010, n. 136 e ss.mm.ii.

6.2 Ai sensi della medesima legge n. 136/2010 e ss.mm. sopra citata, costituirà causa di risoluzione del contratto il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative ai servizi oggetto del contratto.

Articolo 7

Durata della convenzione e recesso

7.1 La Convenzione ha durata di 4 anni, con decorrenza dal 1° giugno 2025.

7.2 TTX ha la facoltà di recedere dalla presente Convenzione per qualsivoglia motivo, previa Comunicazione scritta al Contraente, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni. Nel caso di esercizio del diritto di recesso, il Contraente non potrà vantare alcun diritto a compensi, risarcimenti o indennizzi a qualsiasi titolo richiesti. Restano in ogni caso fermi gli impegni assunti da TTX nei confronti del Contraente che avrà manifestato, entro la data del ricevimento del preavviso di recesso, la richiesta contenente l’elenco dei dipendenti che intendono usufruire degli abbonamenti annuali.

Articolo 8

Responsabilità delle Parti

8.1 Le Parti concordano che ciascuna di esse sarà esclusivamente responsabile per le prestazioni di propria competenza manlevando l’altra Parte per fatti, atti o omissioni riconducibili esclusivamente alla propria responsabilità.

8.2 Il Contraente non avrà nulla a pretendere da TTX qualora i propri Dipendenti non ottemperino per qualsiasi motivo alle obbligazioni, anche di pagamento, eventualmente assunte nei confronti della Contraente e collegate anche solo indirettamente alla presente Convenzione. Qualora i dipendenti di ARPAE non ottemperino a tali obbligazioni, sarà esclusiva responsabilità di ARPAE prendere le misure necessarie, senza che TTX sia coinvolta.

8.3 Dal momento della consegna dell’abbonamento annuale il Contraente assume ogni responsabilità in merito alla corretta e puntuale consegna per ogni titolo di viaggio nominativo a ciascun dipendente, e si impegna a garantire che ogni abbonamento sia consegnato in modo adeguato, tempestivo e conforme alle specifiche concordate. TTX non sarà ritenuta responsabile per eventuali errori o disguidi relativi alla distribuzione degli abbonamenti, da parte del Contraente, né per danni derivanti da una gestione impropria da parte del Contraente.

Articolo 9

Domicilio delle Parti

9.1 Ai fini della presente Convenzione a tutti gli effetti amministrativi, legali e fiscali:

- ARPAE dichiara il proprio domicilio in Bologna, Via Po, 5.
- TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. dichiara il proprio domicilio in Bologna alla via del Lazzaretto, 16.

Articolo 10

Controversie, Foro competente e diritto applicabile

10.1 Non è ammessa la competenza arbitrale. Tutte le controversie comunque derivanti dalla presente Convenzione saranno deferite alla competenza esclusiva del Foro di Bologna. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.

Articolo 11

Trasparenza prezzi

11.1 Le Parti espressamente ed irrevocabilmente:

- dichiarano che non vi è stata mediazione od altra opera di terzi per la conclusione della presente Convenzione;
- dichiarano di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno, direttamente o attraverso imprese collegate o controllate, somme e/o altri corrispettivi a titolo di intermediazione o simili e comunque volti a facilitare la conclusione della Convenzione;
- si obbligano a non versare ad alcuno, a nessun titolo, somme finalizzate a facilitare e/o rendere meno onerosa l'esecuzione e/o la gestione della presente Convenzione, rispetto agli obblighi in essa assunti né a compiere azioni comunque volte agli stessi fini.

11.2 Nel caso in cui risultasse non conforme al vero anche una sola delle dichiarazioni rese ai sensi del comma precedente ovvero le Parti non rispettassero gli impegni e gli obblighi ivi assunti per tutta la durata della presente Convenzione, la stessa si intenderà automaticamente risolta ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile per fatto e colpa della Parte inadempiente, che sarà conseguentemente tenuta al risarcimento di tutti i danni derivanti dalla risoluzione

Articolo 12

Trattamento dei dati personali

12.1 Le Parti si impegnano a trattare i dati personali, acquisiti nell'ambito e per le finalità connesse all'esecuzione del contratto, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza previsti dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e dal D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i.).

12.2 In particolare, le Parti si impegnano a trattare i dati personali nel rispetto del principio di minimizzazione, nonché a garantirne l'integrità e la riservatezza.

12.3 È fermo l'obbligo di ciascuna delle Parti, in qualità di Titolari autonomi del trattamento, di fornire l'informativa sul trattamento dei dati personali alle persone fisiche della propria organizzazione e a quelle dell'altra Parte i cui dati siano trattati per le finalità di cui al primo paragrafo del presente articolo e garantire l'esercizio dei diritti degli interessati.

12.4 L'obbligo di informativa di cui al terzo comma viene assolto da TRENITALIA TPER mediante pubblicazione nella sezione "Protezione Dati Personali del sito istituzionale www.trenitaliatper.it e ARPAE mediante copia cartacea.

12.5 Ciascuna Parte risponde delle contestazioni, azioni o pretese avanzate da parte degli interessati e/o di qualsiasi altro soggetto e/o Autorità in merito alla inosservanza alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e dal D.Lgs. 196/2003 e s.m.i.), ad essa ascrivibili.

Articolo 13

Accordo di Data Protection

13.1 L'esecuzione della presente Convenzione comporta il trattamento di dati personali in maniera autonoma da parte di TRENITALIA TPER (titolare autonomo 1) e ARPAE (titolare autonomo 2), che si configurano pertanto come Titolari autonomi dei trattamenti effettuati, ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento UE 2016/679, sia nei confronti dell'altro Titolare che nei confronti dei soggetti cui i dati personali trattati sono riferiti.

13.2 Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere ed applicare, nell'ambito delle proprie organizzazioni, la normativa vigente in materia di protezione dei dati personali ai fini della corretta gestione del trattamento.

13.3 In particolare, le Parti si impegnano:

- ad una verifica puntuale di conformità del trattamento effettuato per l'esecuzione della Convenzione alla disciplina vigente in materia di protezione dei dati personali;
- alla cooperazione reciproca nel caso in cui una di esse risulti destinataria di istanze per l'esercizio dei diritti degli interessati previsti dall'articolo 12 e ss. del Regolamento Ue 2016/679 ovvero di richieste delle Autorità di Controllo che riguardino ambiti di trattamento di competenza dell'altra parte;
- ad applicare misure di sicurezza idonee e adeguate a proteggere i dati personali da esse trattati per le finalità connesse all'esecuzione della presente Convenzione, contro i rischi di distruzione, perdita, anche accidentale, di accesso o modifica non autorizzata dei dati o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta;
- ad informarsi reciprocamente rispetto ad ogni potenziale violazione di dati personali (data breach) che possa in qualsiasi modo interessare l'altra Parte, procedendo senza ritardo alla notifica della violazione di dati personali all'Autorità di Controllo, nei casi in cui tale notifica sia dovuta dal Titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 33 del Regolamento UE 2016/679.

Articolo 14

Sicurezza e riservatezza

14.1 TTX e ARPAE hanno l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui vengano in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione della Convenzione. Entrambe le Parti si impegnano a non divulgare in alcun modo tali informazioni, a non utilizzarle per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione della Convenzione e a non trasmetterle o comunicarle senza l'autorizzazione esplicita della controparte.

14.2 L'obbligo di riservatezza si applica, anche, a tutto il materiale, originale o predisposto, creato in esecuzione della convenzione.

14.3 L'obbligo di riservatezza non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

14.4 Entrambe le Parti sono responsabili per l'esatta osservanza, da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di eventuali subappaltatori e relativi dipendenti e collaboratori, degli obblighi di segretezza di cui ai punti precedenti. Ciascuna Parte risponde nei confronti dell'altra per eventuali violazioni dell'obbligo di riservatezza commesse da tali soggetti.

14.5 TTX può utilizzare servizi di cloud pubblici ove memorizzare i dati e le informazioni trattate nell'espletamento dell'incarico affidato, solo previa autorizzazione dell'Ente, che si impegna a concederla senza ritardi ingiustificati.

14.6 In caso di inosservanza degli obblighi sopra descritti, ciascuna Parte ha facoltà di dichiarare risolta di diritto la presente Convenzione, fermo restando l'obbligo della Parte inadempiente di risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

14.7 TTX potrà citare i termini essenziali della Convenzione nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione della stessa TTX stesso a gare e appalti, previa comunicazione al Contraente delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

14.8 Sarà possibile per entrambe le Parti effettuare operazioni di audit sulle procedure adottate dalla controparte in materia di riservatezza e degli altri obblighi assunti dalla presente Convenzione. Al termine della Convenzione, ciascuna Parte si impegna a non conservare copia di dati e programmi dell'altra Parte, né alcuna documentazione inerente ad essi, e a ritrasmetterli alla controparte su richiesta. È fatto divieto al Contraente di fare, o autorizzare terzi a realizzare, pubblicazioni sui risultati delle attività/servizi ricevuti in virtù del presente Accordo, i cui diritti sono riservati in via esclusiva a TTX.

Articolo15

Codice Etico

15.1 ARPAE dichiara, garantisce e assicura che nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, ivi incluse le attività ad esso connesse:

1. conformerà i propri comportamenti ai principi di lealtà, correttezza, integrità e trasparenza;
2. opererà nel pieno rispetto di tutte le leggi, norme e regolamenti applicabili e non porranno in essere alcuna condotta che possa integrare in alcun modo le ipotesi di reato indicate nel D.lgs. n. 231/2001 e s.m.i., e comunque, a titolo esemplificativo e non esaustivo, omicidio colposo, lesioni personali colpose, i reati di frode, reati societari, reati tributari, riciclaggio, autoriciclaggio, appropriazione indebita, estorsione, concussione, reati corruttivi, traffico di influenze illecite ed altre fattispecie criminose relative a delitti contro la pubblica amministrazione ed il patrimonio;
3. osserverà, garantendone l'ottemperanza - previa adeguata informativa - da parte dei propri funzionari, dipendenti, nonché agenti, consulenti, rappresentanti, subappaltatori e subcontraenti impiegati ai fini dell'esecuzione della presente Convenzione, per tutta la durata della presente Convenzione, ogni normativa e regolamento in materia di anticorruzione applicabile, ivi compreso, ma non solo, il D.lgs. n. 231/2001 e s.m.i. In particolare e in coerenza con tali normative, le Parti si impegnano ad astenersi nello svolgimento delle attività connesse alla presente Convenzione (a) dall'offrire, promettere, elargire, direttamente o indirettamente, anche per interposta persona, denaro o altre utilità, benefici, vantaggi, indebitamente, a un Pubblico Ufficiale o ad un Incaricato di Pubblico Servizio, per sé o per altri, o a qualsivoglia soggetto terzo e (b) dal sollecitare o dall'accettare, direttamente o indirettamente, anche per interposta persona, offerte di danaro o altre utilità, benefici, vantaggi, non dovuti, per sé o per altri, da un Pubblico Ufficiale, un Incaricato di Pubblico Servizio o da un qualsivoglia soggetto terzo.

15.2 ARPAE dichiara e garantisce:

- a) di aver preso visione del Codice Etico, pubblicato per TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. al seguente indirizzo www.trenitalitper.it nella sezione "Società" – Codice etico, che è parte integrante del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D.lgs. n. 231/2001 e s.m.i. (c.d. M.O.G.), di averne ben compreso i principi etico-comportamentali attesi, i contenuti e le finalità e di obbligarsi al loro pieno ed integrale rispetto;
- b) di aver preso visione del Modello 231 (c.d. M.O.G.) di TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. al seguente indirizzo www.trenitalitper.it nella sezione "Società" – Organismo di Vigilanza di averne ben compreso i principi etico-comportamentali attesi, i contenuti e le finalità e di obbligarsi al loro pieno ed integrale rispetto.

15.3 La violazione di uno qualsiasi dei principi etico-comportamentali e delle previsioni contenuti nel Codice Etico e/o nel Modello 231 (c.d. M.O.G.), nonché il mancato rispetto degli impegni di cui ai punti 15.1 sub 1), 2) e

3) del presente articolo configurano un'ipotesi, per la Parte non inadempiente, di risoluzione di diritto della presente Convenzione ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c..

15.4 ARPAE prende atto che le segnalazioni rilevanti ai sensi e per gli effetti del Modello 231 (c.d. M.O.G.), ivi incluso il Codice Etico, e di quanto previsto ai punti 15.1 sub 1), 2) e 3) devono essere effettuate secondo le modalità e tramite i canali indicati al seguente indirizzo www.trenitalitper.it nella sezione "Società" – Organismo di Vigilanza.

Articolo 16

Patto di integrità

16.1 Costituisce parte integrante della presente Convenzione il Patto di integrità, di cui all'Allegato 4.

Articolo 17

Clausole fiscali

17.1 I tributi fiscali inerenti e conseguenti alla presente Convenzione sono a carico delle Parti secondo legge, ciascuna in relazione agli obblighi derivanti dalle proprie attività ai sensi di legge.

17.2 Il pagamento dell'imposta di bollo sulla presente Convenzione è a carico di TTX per quanto attiene alla sua stipula.

17.3 La presente Convenzione è esente da registrazione fino al caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 1 e dell'art. 1, Tariffa, Parte II del TU 131/1986 e, ove ne venisse richiesta la registrazione in futuro, l'imposta sarà a carico della Parte richiedente, secondo le normative vigenti.

Articolo 18

Sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici

18.1 In ottemperanza alle disposizioni del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane in tema di sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici, il Contraente è tenuto a garantire la sicurezza del sistema informatico utilizzato per l'esecuzione delle prestazioni oggetto della presente Convenzione, ivi comprese le relative attività di trasmissione, ricezione, conservazione e condivisione telematica di tutta la documentazione riconducibile all'esecuzione della medesima Convenzione.

18.2 A tal fine, con la sottoscrizione della presente Convenzione, il Contraente si obbliga a:

- a) rispettare i seguenti controlli essenziali di sicurezza informatica:
 1. nominare un referente che sia responsabile per il coordinamento delle attività di gestione e di protezione delle informazioni e dei sistemi informatici;
 2. identificare e rispettare le leggi e/o i regolamenti con rilevanza in tema di cybersecurity che risultino applicabili;
 3. assicurare e garantire che tutti i dispositivi che lo consentono siano dotati di un software di protezione (antivirus, antimalware, ecc.) regolarmente aggiornato;
 4. assicurare e garantire che le password siano diverse per ogni account, della complessità adeguata e con procedure di blocco automatico a seguito di reiterati tentativi. Viene valutato, inoltre, l'utilizzo dei sistemi di autenticazione più sicuri offerti dal provider del servizio (es. autenticazione a due fattori);
 5. assicurare e garantire che il personale autorizzato all'accesso, remoto o locale, ai servizi informatici disponga di utenze personali non condivise con altri; che l'accesso sia opportunamente protetto; che i vecchi account non più utilizzati siano disattivati;
 6. assicurare e garantire che tutti i collaboratori ed il personale del Contraente siano adeguatamente sensibilizzati e formati sui rischi di cybersecurity e sulle pratiche da adottare per l'impiego sicuro degli strumenti aziendali (es. riconoscere allegati e-mail, utilizzare solo software autorizzato, bloccare il dispositivo in caso di non utilizzo, ecc.);

7. assicurare e garantire che la configurazione iniziale di tutti i sistemi e dispositivi sia svolta da personale esperto, responsabile per la configurazione sicura degli stessi;
 8. assicurare e garantire che in caso di utilizzo di applicazioni web con accesso da rete pubblica, o di gestione remota dei server e dei dispositivi di rete, siano utilizzati protocolli di rete cifrati (es. SSH, SSL);
 9. assicurare e garantire che siano eseguiti periodicamente backup delle informazioni e dei dati e che tali backup siano conservati in modo sicuro e verificati periodicamente, fermo restando che, ove richiesto, i dati saranno resi tempestivamente disponibili;
 10. assicurare e garantire che le reti e i sistemi siano protetti da accessi non autorizzati attraverso strumenti specifici (es: Firewall e altri dispositivi/software anti-intrusione);
 11. assicurare e garantire che tutti i software in uso (inclusi i firmware) siano aggiornati all'ultima versione consigliata dal produttore;
- b) segnalare con la massima tempestività di avere subito un eventuale attacco informatico contattando il numero 3316360190, o scrivendo all'indirizzo mail securityincident@fsitaliane.it;
- c) effettuare un back-up della documentazione informatica di cui sopra su un sistema off-line al fine di evitare, quantomeno, la perdita degli atti e, in caso di adempimenti con scadenza imposta da contratto o norma di legge, a produrre la documentazione secondo una tempistica che consenta il rispetto dei termini di legge o di contratto, anche in caso di attacco informatico;
- d) consentire l'accesso del personale incaricato da TRENITALIA TPER per la verifica delle misure minime adottate ai sensi della precedente lettera a), nel rispetto della normativa in materia di trattamento dei dati personali.
- e) Resta inteso che in caso di inadempimento parziale o integrale anche di uno soltanto degli obblighi sopra elencati, TRENITALIA TPER avrà facoltà di risolvere la presente Convenzione ai sensi dell'art. 1456 c.c. e, indipendentemente dall'esercizio di tale facoltà, il diritto all'integrale risarcimento dei danni subiti in conseguenza dell'inadempimento.
- 18.3 Il Contraente si impegna, altresì, a informare tempestivamente TRENITALIA TPER in caso di violazione dei dati personali o di incidenti di sicurezza informatica, specificando le misure adottate per contenere l'incidente e mitigare i rischi per la sicurezza delle informazioni e dei sistemi.

Articolo 19

Cessione dei crediti

19.1 I crediti e i debiti derivanti dalla presente Convenzione non potranno essere oggetto di eventuale cessione, delegazione, mandato all'incasso o di qualsiasi altro atto di disposizione (di seguito, anche, solo denominata "Cessione") senza il preventivo consenso scritto delle Parti. Eventuali richieste di autorizzazione alla Cessione dovranno essere presentate in forma scritta o potranno essere accordate solo con il consenso espresso o reciproco tra le Parti, nel rispetto della normativa vigente.

Articolo 20

Comunicazioni

20.1 Qualsiasi comunicazione relativa alla presente Convenzione dovrà essere inviata mediante PEC ai seguenti indirizzi:

per TRENITALIA TPER:

Via del Lazzaretto, 16 – 40131 Bologna

PEC: trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it

per ARPAE

Servizio Acquisti e Patrimonio
Ufficio Mobility Management
Via Po, 5 - 40139 Bologna
PEC: dirgen@cert.arpa.emr.it

Alla presente convenzione sono allegati n. 4 documenti parte integrante:

- 1) fac-simile di richiesta di abbonamento annuale (allegato 1);
- 2) fac-simile di elenco nominativo dipendenti richiedenti abbonamenti annuali (allegato 2);
- 3) fac-simile di richiesta di carta Unica Emilia-Romagna (allegato 3);
- 4) Patto di integrità in materia di contratti pubblici regionali (allegato 4)

Allegato 1 fac-simile

RICHIESTA DI ABBONAMENTO ANNUALE

Il sottoscritto/a _____ nato il ____ / ____ / ____

CHIEDE

il rilascio di un abbonamento: annuale ☐; Mi Muovo Anno ☐

per il seguente percorso:

da _____ a _____

Via _____ con inizio validità dal ____ / ____ / ____ classe 2°

Già abbonato: annuale ☐; mensile ☐; settimanale ☐; non abbonato ☐

Acquisto Titoli di Viaggio Informativa sulla Protezione dei Dati Personali

(Artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

Trenitalia Tper S.c.a.r.l. (di seguito Trenitalia Tper), prima di acquisire i dati personali necessari per l'acquisto dei titoli di viaggio, La invita a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Servizio Acquisti e Patrimonio – Direzione Amministrativa

Sede legale Arpae: Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | PEC dirgen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

I. Titolare del Trattamento e Data Protection Officer

In questa sezione Le indichiamo quali sono i nostri principali riferimenti in materia di dati personali

Di seguito riportiamo i nostri principali riferimenti in materia di trattamento di dati personali:

- **Titolare del Trattamento:** Trenitalia Tper S.c.a.r.l., rappresentata dall'Amministratore Delegato *pro-tempore*, con sede legale in via del Lazzaretto, 16 – 40131 (Bologna), è contattabile all'indirizzo e-mail **titolaretrattamento@trenitaliatper.it**
- **Data Protection Officer** di Trenitalia Tper è contattabile all'indirizzo e-mail **protezionedati@trenitaliatper.it**.

Nel caso di acquisto, mediante la piattaforma di ticketing, di servizi Trenitalia Tper in combinazione con servizi di altri Partner (Società di trasporto o affidatarie del servizio ferroviario o TPL) o di titoli di viaggio di esclusiva competenza di altri Partner, i predetti Partner assumono rispettivamente la qualifica di:

- **Contitolari del Trattamento** per la finalità di emissione e verifica della regolarità del titolo di viaggio o per la sola finalità di verifica della regolarità del titolo di viaggio (Punto III. b della presente informativa)
- **Titolari autonomi del Trattamento** per la finalità di emissione e gestione del titolo di viaggio e/o del prodotto nominativo. In tal caso Trenitalia Tper si configura come responsabile del trattamento.

L'elenco dei Partner è disponibile al seguente link:

<https://www.trenitaliatper.it/servlet/servlet.FileDownload?file=0153X000006i1nt>

Le informative e i contatti dei Partner sono disponibili sui relativi siti istituzionali.

II. Tipologie di dati personali

In questa sezione Le indichiamo quali tipologie di dati Le chiediamo

I dati personali oggetto di trattamento rientrano nelle seguenti categorie:

- **Dati obbligatori:**
 - **Dati acquisiti direttamente dall'interessato in fase di acquisto del Titolo di Viaggio e/o del prodotto nominativo:** Nome, Cognome, Data di Nascita, numero Carta Unica (qualora si intenda caricare il titolo di viaggio su tale supporto)¹, estremi del documento di identità (esclusivamente in caso di acquisto di titolo di viaggio per treni notturni) e per i soli acquisti *online* : e-mail, indirizzo IP e informazioni di pagamento.
 - **Dati acquisiti in caso di necessità di emissione della fattura:** Nome e Cognome o Ragione Sociale, codice fiscale o partita iva, indirizzo di fatturazione, pec e/o SDI.
 - **Dati acquisiti in caso di emissione di biglietti a tariffa agevolata per elettori:** numero identificativo della tessera elettorale.

- **Dati Facoltativi:**

Dati acquisiti direttamente dall'interessato in fase di acquisto del Titolo di Viaggio: Numero di Cellulare e, nel caso di acquisto in biglietteria, e-mail.

I predetti dati saranno trattati con supporti informatici e cartacei in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

¹ Nome e cognome sono obbligatori: per titoli di viaggio di corsa semplice venduti on line; nome, cognome e data di nascita sono obbligatori per i per gli abbonamenti in qualunque canale di vendita.

III. Finalità del Trattamento

In questa sezione Le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui Suoi dati

I Suoi dati personali sono trattati per le seguenti finalità:

- a. Emissione del titolo di viaggio e/o del prodotto nominativo (*Natura del conferimento: Obbligatoria. Base giuridica: Contrattuale*);
- b. Verifica regolarità del Titolo di Viaggio (*Natura del conferimento: Obbligatoria. Base giuridica: Contrattuale*);
- c. Emissione della fattura (*Natura del conferimento: Obbligatoria. Base giuridica: Obbligo Legale*);
- d. Contrasto frodi da secondi contatti, da *secondary ticketing* e da frodi informatiche (*Natura del conferimento: Obbligatoria. Base giuridica: Interesse Legittimo*);
- e. Protezione del patrimonio e del personale e gestione procedure di emergenza (*Natura del conferimento: Obbligatoria. Base giuridica: Interesse Legittimo*).

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto a) ha natura “*obbligatoria*” e un suo eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per Trenitalia Tper di emettere il Titolo di Viaggio e/o del prodotto nominativo o di fornirle condizioni agevolate di acquisto o di inviarle il titolo di viaggio (in caso di acquisto *online*).

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto b) ha natura “*obbligatoria*” e un suo eventuale rifiuto potrebbe comportare l'impossibilità di terminare il viaggio o la necessità di regolarizzare il titolo di viaggio stesso.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto c) ha natura “*obbligatoria*” qualora Lei richiedesse l'emissione della fattura e un suo eventuale rifiuto a fornire i dati personali richiesti, potrebbe comportare l'impossibilità per Trenitalia Tper di emettere la fattura stessa.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui ai punti d) ed e) ha natura “*obbligatoria*” e un suo eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per Trenitalia Tper di emettere il Titolo di Viaggio.

IV. Soggetti autorizzati al trattamento dei dati personali

In questa sezione Le indichiamo chi tratterà i Suoi dati e a chi verranno comunicati

I Suoi dati personali saranno resi accessibili solo a **persone autorizzate al trattamento** all'interno di Trenitalia Tper. Tali soggetti saranno opportunamente istruiti al fine di evitare la perdita, l'accesso ai dati da parte di soggetti non autorizzati o di effettuare trattamenti non consentiti dei dati stessi.

I Suoi dati potranno essere trattati da aziende che svolgono attività per conto di Trenitalia Tper, in qualità di **Responsabili del Trattamento**, tra cui **Società di servizi informatici**, **Società di servizi di payment gateway**. In caso di acquisto di titoli di viaggio combinati, i Suoi dati potranno essere trattati da Partner di Trenitalia Tper in qualità di **Contitolari del Trattamento**, per la sola finalità di verifica della regolarità del Titolo di Viaggio. Queste aziende hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati.

I Suoi dati personali potranno infine essere trasmessi ad altri soggetti **autonomi titolari del trattamento** in caso di acquisto di titoli di viaggio di altri Partner o in base a norme di legge o di regolamento (Autorità Giudiziarie, Autorità di Pubblica Sicurezza).

V. Conservazione dei dati personali

In questa sezione Le indichiamo per quanto tempo conserveremo i Suoi dati

I dati del viaggiatore sono conservati per 10 anni dalla data del viaggio o dalla data di scadenza dell'abbonamento.

Gli estremi del documento di identità, richiesti per l'acquisto di titoli di viaggio per treni notturni, sono conservati per 10 giorni dalla data del viaggio.

VI. Diritti degli interessati

In questa sezione Le indichiamo quali diritti Le garantiamo

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, in relazione al trattamento dei suoi dati personali, ha diritto di chiedere a Trenitalia Tper, l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, l'opposizione e la portabilità; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali.

In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti a Trenitalia Tper rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: protezionedati@trenitaliatper.it.

ELENCO DEI NOMINATIVI DIPENDENTI RICHIEDENTI EMISSIONE DI ABBONAMENTI ANNUALI A TRENITALIATPER CONVENZIONE ARPAE, TRENITALIATPER

[illegible]**LUOGO E DATA DELLA CONSEGNA**

Indirizzo: Via del Lavoro, 16 - 40131 Bologna
Cap. Soc. euro 11.000.000,00 - interamente versato
Iscritta al Registro delle Imprese di Bologna
Cod. Fisc. e P. Iva 03046110371 - R.E.A. BO - 020254



Sede Legale: Via Po ,5
40139 BOLOGNA
tel. 051/6223811
fax 051/6223888
P.IVA e C.F. 04290860370
e-mail: dirgen@cert.arpa.emr.it

Allegato 3 Fac-simile



MODULO DI RICHIESTA UNICA EMILIA ROMAGNA E ATTIVAZIONE AREA RISERVATA SUL SITO WWW.TRENTITALIATPER.IT

(*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

PRIMA RICHIESTA ☐ DUPLICATO ☐

(**) CAMPI OBBLIGATORI SE NON SI È IN POSSESSO DI UN CODICE FISCALE

Nome*		Cognome*	
Comune di nascita**	Prov.**	Data di nascita** (gg/mm/aaaa)	Sesso ☐ M ☐ F

Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e attivazione area riservata sul sito www.trentitaliatper.it
Informativa sulla Protezione dei Dati Personali
(Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) n. 679/2016)

Trentitalia Tper S.p.A. in relazione al trattamento dei Suoi dati personali necessari per il rilascio della carta UNICA EMILIA ROMAGNA le invita a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

I. Titolare del Trattamento e DPO

In questa sezione le indichiamo quali sono i nostri riferimenti:

Titolare: Trentitalia Tper S.p.A., rappresentata dall'Amministratore Delegato, pro-tempore, è contattabile all'indirizzo mail: dirgen@trentitaliatper.it, con sede legale in via del Lazzaretto 16 Bologna. Data Protection Officer (DPO) di Trentitalia Tper S.p.A. protezionedati@trentitaliatper.it

II. Tipologie di dati personali

In questa sezione le indichiamo quali tipologie di dati trattiamo

- **Obbligatori:** Nome e Cognome, codice fiscale (per gli interessati privi di codice fiscale, anche data e luogo di nascita), indirizzo mail, foto, username.
- Se il soggetto richiedente è minorenne: Nome e Cognome, codice fiscale, indirizzo mail del Genitore/Tutore (per i genitori/tutori privi di codice fiscale anche data e luogo di nascita).
- **Facoltativi:** Numero talefono fisso, numero cellulare, sesso.
- **Dati acquisiti automaticamente:** dati relativi al viaggio.

I predetti dati saranno trattati in modo da garantire idonee misure di sicurezza riservatezza.

III. Finalità del Trattamento

In questa sezione le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui suoi dati

- Emissione della Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e dei servizi connessi alla gestione dei titoli TPL, presenti sulla stessa (es. area riservata, possibilità di cartone sulle carte i titoli di viaggio Trentitalia, Trentitalia Tper S.p.A. ed i titoli di viaggio integrati Mi Muovo); Natura del conferimento Obbligatorio, Base giuridica Contrattuale.
- Attività promozionale e di marketing da parte di Trentitalia Tper S.p.A.; Natura del conferimento Facoltativo; Base giuridica Consenso.
- Attività di profilazione da parte di Trentitalia Tper S.p.A.; Natura del conferimento Facoltativo; Base giuridica Consenso.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto a) ha natura "obbligatoria" e un suo eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per Trentitalia Tper S.p.A. di emettere la Carta Unica ed erogare i servizi connessi alla gestione dei titoli TPL. (Inclusa l'informazione dell'area riservata sul sito www.trentitaliatper.com).

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto b) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non le consentirà a Trentitalia Tper S.p.A. di operare e prendere in considerazione materiale pubblicitario.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto c) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non consentirà a Trentitalia Tper S.p.A. la rilevazione delle sue abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze.

Il consenso eventualmente prestato è liberamente revocabile in ogni momento, ferma restando la liceità del trattamento effettuato prima della revoca. La revoca del consenso potrà avvenire contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer all'indirizzo mail:

protezionedati@trentitaliatper.it

IV. I soggetti destinatari dei dati

In questa sezione le indichiamo chi tratterà i suoi dati e a chi verranno comunicati

Per il perseguimento delle finalità suddette, i dati personali saranno trattati dai seguenti soggetti:

- **Soggetti riconducibili a Trentitalia Tper S.p.A.:** Persone autorizzate al trattamento (dipendenti di Trentitalia Tper S.p.A.); Altre Società del gruppo TSP; Società di servizi informativi; Società di consulenza.
- **Soggetti non direttamente riconducibili a Trentitalia Tper S.p.A.:** Autorità giudiziarie; Autorità di pubblica sicurezza.

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da Trentitalia Tper S.p.A. o da aziende che agiscono in qualità di Responsabili del Trattamento, per conto della suddetta Società e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi. L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer all'indirizzo mail: protezionedati@trentitaliatper.it

V. Conservazione dei dati

In questa sezione le indichiamo per quanto tempo conserveremo i suoi dati

- **Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. a):** I dati personali conferiti saranno cancellati dopo 5 anni dall'ultimo utilizzo della Carta Unica Emilia Romagna e dei servizi connessi.
- **Finalità il cui conferimento ha natura facoltativa (lett. b e c):** per le finalità di cui al punto b) e c) i dati personali acquisiti automaticamente saranno trattati per un periodo pari, rispettivamente, a 24 e 12 mesi.

VI. Diritti degli interessati

In questa sezione le indichiamo quali diritti le garantiamo. Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti, inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer all'indirizzo mail: protezionedati@trentitaliatper.it

VII. Processo decisionale automatizzato e profilazione

In questa sezione le indichiamo se il trattamento prevede decisioni automatizzate o di profilazione e gli impatti correlati

Trentitalia Tper S.p.A. utilizza la profilazione per la rilevazione delle abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze delle clientela. Resta ferma la possibilità di opporsi a tale trattamento, mediante i canali riportati alla Sez. VI della presente informativa. La logica adottata per profilare prevede l'analisi delle abitudini di viaggio (meta preferita, percorrenza media, costi mensili sostenuti, etc.). La profilazione comporta pubblicità comportamentali e offerte personalizzate.



Consensi
Selezionando "do il consenso" esprimi il tuo consenso al trattamento dei tuoi dati per l'invio di newsletter, sondaggi, questionari, MMS, SMS, notifiche APP, esclusivamente da parte di Trentitalia Tper S.p.A. e di altri soggetti partner, per l'effettuazione di indagini di rilevazione del grado di soddisfazione della clientela e la partecipazione ad ulteriori concorsi e operazioni a premio.

☐ do il consenso ☐ Non do il consenso

Firma

Data

Selezionando "do il consenso" esprimi il tuo consenso al trattamento dei tuoi dati per l'invio di questionari tramite Posta, Internet, Telefono, E-mail.



MMS, SMS e per attività di profilazione mediante rilevazione delle abitudini di viaggio, al fine della programmazione da parte di Trentitalia Tper S.p.A. di offerte in linea con le preferenze della clientela.

☐ do il consenso ☐ Non do il consenso

Firma

Data

Nel caso in cui il soggetto richiedente la Carta Unica Emilia Romagna sia minorenne, è necessario che colui che esercita la potestà genitoriale, dopo aver conferito i dati personali del minorenne, firmi nello spazio sottostante l'autorizzazione al trattamento, specificando il proprio nome e cognome.

Cognome Nome Firma Data

(*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

(**) CAMPI OBBLIGATORI SE NON SI È IN POSSESSO DI UN CODICE FISCALE

n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*
		I _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
E-mail* (se il soggetto richiedente è maggiorenne)		
Spilletta/Funzione emissione Unica richiesta*		

DATI ANAGRAFICI GENITORE/TUTORE (se il soggetto richiedente è minorenne)

Nome*		Cognome*	
Comune di nascita**	Prov.**	Data di nascita** (gg/mm/aaaa)	Sexo ☐ M ☐ F
n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*	
		I _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	
E-mail*			

AL PRESENTE MODULO DEBITAMENTE COMPILATO SI ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE OBBLIGATORIA:

- Fotografia

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE: L'ho sottoscritta, consapevole delle sanzioni penali e degli effetti amministrativi derivanti dalla falsità in atti e dalle dichiarazioni mendaci (richiamati dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. n. 445/2000), confermo che tutti i dati sopra dichiarati corrispondono al vero.

Data ___/___/___

Firma del Titolare _____

(genitore/tutore se il Titolare è minorenne)

Allegato 4

PATTO DI INTEGRITÀ IN MATERIA DI CONTRATTI PUBBLICI REGIONALI

Art. 1. Finalità

Il presente Patto d'integrità stabilisce la reciproca e formale obbligazione, tra l'Amministrazione aggiudicatrice e gli operatori economici, di improntare i propri comportamenti ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza. Per i consorzi ordinari o raggruppamenti temporanei l'obbligo riguarda tutti i consorziati o partecipanti al raggruppamento o consorzio. Il Patto di integrità costituirà parte integrante di qualsiasi contratto assegnato dall'Amministrazione aggiudicatrice a seguito della procedura di affidamento.

Art. 2. Obblighi dell'operatore economico

L'operatore economico, per partecipare alla procedura:

- dichiara di non avere influenzato il procedimento amministrativo diretto a stabilire il contenuto del bando, o di altro atto equipollente, al fine di condizionare le modalità di scelta del contraente da parte dell'Amministrazione aggiudicatrice e di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno – e s'impegna a non corrispondere né promettere di corrispondere ad alcuno – direttamente o tramite terzi, ivi compresi i soggetti collegati o controllati, somme di denaro, regali o altra utilità finalizzate a facilitare l'aggiudicazione e/o gestione del contratto;
- si obbliga a non ricorrere ad alcuna mediazione o altra opera di terzi finalizzata all'aggiudicazione e/o gestione del contratto;
- assicura di non trovarsi in situazioni di controllo o di collegamento (formale e/o sostanziale) con altri concorrenti e che non si è accordato e non si accorderà con altri partecipanti alla procedura, e assicura, con riferimento alla specifica procedura di affidamento, di non avere in corso né di avere praticato intese e/o pratiche restrittive della concorrenza e del mercato vietate ai sensi della vigente normativa;
- si impegna a segnalare al Responsabile della Prevenzione della Corruzione dell'Amministrazione aggiudicatrice, secondo le modalità indicate sul sito istituzionale nella sezione "Amministrazione trasparente" della Regione Emilia-Romagna, qualsiasi tentativo di turbativa, irregolarità o distorsione nelle fasi di svolgimento della procedura o durante l'esecuzione del contratto, da parte di ogni interessato o addetto o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla procedura, comprese illecite richieste o pretese dei dipendenti dell'Amministrazione stessa;
- si obbliga ad informare puntualmente tutto il personale, di cui si avvale, del presente Patto di integrità e degli obblighi in esso contenuti e a vigilare affinché gli impegni sopra indicati siano osservati da tutti i collaboratori e dipendenti nell'esercizio dei compiti loro assegnati;

- assicura di collaborare con le forze di polizia, denunciando ogni tentativo di estorsione, intimidazione o condizionamento di natura criminale (richieste di tangenti, pressioni per indirizzare l'assunzione di personale o l'affidamento di subappalti a determinate imprese, danneggiamenti/furti di beni personali o in cantiere, etc.);
- si obbliga ad acquisire con le stesse modalità e gli stessi adempimenti previsti dalla normativa vigente in materia di subappalto, preventiva autorizzazione da parte dell'Amministrazione aggiudicatrice, anche per i subaffidamenti relativi alle seguenti categorie:
 - A. trasporto di materiali a discarica per conto di terzi;
 - B. trasporto, anche transfrontaliero, e smaltimento rifiuti per conto terzi;
 - C. estrazione, fornitura e trasporto terra e materiali inerti;
 - D. confezionamento, fornitura e trasporto di calcestruzzo e di bitume;
 - E. noli a freddo di macchinari;
 - F. forniture di ferro lavorato;
 - G. noli a caldo;
 - H. autotrasporti per conto di terzi
 - I. guardiania dei cantieri.
- si obbliga altresì a inserire identiche clausole di integrità e anti-corruzione nei contratti di subappalto di cui al precedente paragrafo, ed è consapevole che, in caso contrario, le eventuali autorizzazioni non saranno concesse. Nel contratto di appalto devono essere inserite le clausole del Patto di integrità: infatti nelle fasi successive all'aggiudicazione, gli obblighi si intendono riferiti all'aggiudicatario, il quale, a sua volta, avrà l'onere di pretenderne il rispetto anche dai propri subcontraenti.

Art. 3. Obblighi dell'Amministrazione aggiudicatrice

L'Amministrazione aggiudicatrice si obbliga a rispettare i principi di lealtà, trasparenza e correttezza e ad attivare i procedimenti disciplinari nei confronti del personale a vario titolo intervenuto nel procedimento di affidamento e nell'esecuzione del contratto in caso di violazione di detti principi e, in particolare, qualora riscontri la violazione dei contenuti dell'art. 4 "Regali, compensi e altre utilità", dell'art. 6 "Comunicazione degli interessi finanziari e conflitti d'interesse", dell'art. 7 "Obbligo di astensione", dell'art. 8 "Prevenzione della Corruzione", dell'art. 13 "Disposizioni particolari per i dirigenti" e dell'art. 14 "Contratti e altri atti negoziali" del D.P.R. 16.04.2013, n.62, Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici. In particolare l'Amministrazione aggiudicatrice assume l'espresso impegno anticorruzione di non offrire, accettare o richiedere somme di denaro o qualsiasi altra ricompensa, vantaggio o beneficio, sia direttamente che indirettamente tramite intermediari, al fine dell'assegnazione del contratto e/o al fine di distorcerne la relativa corretta esecuzione. L'Amministrazione aggiudicatrice è obbligata a rendere pubblici i dati più rilevanti riguardanti l'aggiudicazione, in base alla normativa in materia di trasparenza.

Art. 4. Violazione del Patto di integrità

La violazione del Patto di integrità è dichiarata in esito ad un procedimento di verifica in cui venga garantito adeguato contraddittorio con l'operatore economico interessato. La violazione da parte dell'operatore economico, sia in veste di concorrente che di aggiudicatario, di uno degli impegni previsti suo carico dall'articolo 2, può comportare, secondo la gravità della violazione accertata e la fase in cui la violazione è accertata:

- l'esclusione dalla procedura di affidamento;
- la risoluzione di diritto dal contratto.

L'Amministrazione aggiudicatrice può non avvalersi della risoluzione del contratto qualora la ritenga pregiudizievole agli interessi pubblici, quali indicati dall'art.121, comma 2, d.lgs.104/2010; è fatto salvo in ogni caso l'eventuale diritto al risarcimento del danno;

Art. 5. Efficacia del patto di integrità

Il Patto di Integrità e le sanzioni applicabili resteranno in vigore sino alla completa esecuzione del contratto assegnato a seguito della procedura di affidamento. Il contenuto del presente documento può essere integrato dagli eventuali Protocolli di legalità sottoscritti dalla Regione Emilia-Romagna.

PROPOSTA N. PDEL 72 del 22/05/2025

Centro di Responsabilità:

OGGETTO: Approvazione del contratto con Trenitalia TPER s.c.ar.l. per l'acquisto, da parte di Arpa Emilia-Romagna, di abbonamenti annuali regionali a favore dei propri dipendenti, per il periodo 1.06.2025 - 31.05.2029.

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Antenucci Alessandro - Unità Budget economico e finanziario, fatturazione fornitori e riscossione crediti esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 23/05/2025

Antenucci Alessandro
